

LKPA naujienlaikraštis Nr.6

Newsletter 6, 2014

Liepa-
rugpjūtis

Autoriai: Eglė Šleimotienė, Olga Medvedeva, Roma Kriaučiūnienė,
Loreta Chodzkiene, Irena Navickiene



Contents/Turinys

Pasirašyta sutartis su LKPA 1	
„Ugdymo sodas“	1
Konkursas „Juvenes Translatores“	2
News from DIV ED project	3
Meilės Lukšienės premija	4

Švietimo bendruomenių asociacijos pasirašė programų finansavimo sutartis

Šiame Ugdymo plėtotės centro bei Švietimo ir mokslo ministerijos surengtam švietimo bendruomenių asociacijų rėmimo konkursui programos pateikė 37 asociacijos.

2014 metų konkurso tikslus – stiprinti švietimo bendruomenių asociacijas, skatinant jų iniciatyvas ir siekiant ugdymo kokybės – labiausiai atitiko 19 programų, kurioms buvo skirtas finansavimas nuo 2 iki 5 tūkst. litų ir pasirašytos sutartys.

Lietuvos kalbų pedagogų asociacija atliks tarpkultūrinės kompetencijos tobulinimo poreikio tyrimą, analizę, kurs programą ir pristatys ją seminaruose LKPA nariams.

Projekto dokumentus parengė ir jam vadovaus LKPA viceprezidentė Irena Navickienė (irena.navickiene@leu.lt). Kviečiame LKPA narius, kurie domisi šia tematika, tapti projekto komandos nariais. Daugiau informacijos yra čia:

<http://www.upc.smm.lt/naujienos/atnaujinta/2014/asoci.php>

Aktualu:

Vadovėlių ir mokymo priemonių vertinimas

Daugiau informacijos rasite čia:

<http://www.upc.smm.lt/ekspertavimas/vadoveliai/>

Pagalba pedagogams
informacinėje
sistemoje
„Ugdymo sodas“

Pedagogus kviečiame aktyviai naudotis informacine sistema „Ugdymo sodas“. Šis UPC projekto „Ugdymo turinio naujovių sklaidos modelis“ kuriamas, tobulinamas.

<http://www.upc.smm.lt/naujienos/atnaujinta/2014/sodas.php>



ES jaunųjų vertėjų konkursas „Juvenes Translatores“

Informuojame, kad vidurinės mokyklos jau gali registruotis į kasmetinį ES jaunųjų vertėjų konkursą „Juvenes Translatores“. Registruotis galima iki spalio 20 d. konkurso interneto svetainėje www.ec.europa.eu/translatores. Konkurse gali dalyvauti bet kurios tautybės moksleiviai, gimę 1997 m. (viena mokykla gali registruoti nuo 2 iki 5 mokinių). Jaunųjų vertėjų konkursas vyks lapkričio 27 d. tuo pačiu metu visose atrinktose mokyklose. Iš viso konkurse gali dalyvauti 751 mokykla iš visos Europos Sąjungos. Kiekvienoje šalyje dalyvaus tiek mokyklų, kiek iš tos šalies išrinkta narių į Europos Parlamentą, taigi konkurse galės dalyvauti 11 Lietuvos mokyklų.

Konkurse dalyvausiantys moksleiviai turės išversti vieno puslapio tekstą iš bet kurios oficialiosios ES kalbos į kitą. Pagrindinė šių metų konkurso tekstų tema – europinė tapatybė. Europos Komisijos vertėjai įvertins ir atrinks geriausią vertimą iš kiekvienos ES šalies. Konkurso nugalėtojai pelnys kelionę į Briuselį 2015 m. balandžio mėnesį.

Daugiau informacijos rasite:

Konkurso interneto svetainė: www.ec.europa.eu/translatores

Facebook paskyra: [Facebook.com/translatores](https://www.facebook.com/translatores)

Vertimo raštu generalinio direktorato interneto svetainė:

www.ec.europa.eu/dgs/translation



NEWS from DIV ED project: WHY USE THE DIV.ED PRODUCTS?

Here are the distinctive features that make DIV.ED suitable and relevant for your educational environment:

- Teaching in a student-centred way

Research has shown that students should be responsible for the construction of knowledge. Following this idea, the DIV.ED methodology knowledge is developed in a flexible manner, taking the student to the centre of his/her own learning process that will balance engagement and active participation by considering and exploring their experiences. This leads to the development of knowledge through information, dialogue, reflection and interaction with peers and teacher both in terms of content and shared activities.

- Teaching based on learning experiences and resources diversification

This principle allows for the integration of every student in a learning community, where collaboration will be fostered together with permanent access to learning objects (scriptural, audio-visual or multimedia), activities, discussions and exchange of experiences. In addition, this learning community will serve as a vivid example of the very subjects studied in the course.

Resources and types of interaction (student-teacher and student-student) should be diverse. This principle is supported promoted in the planning and teaching strategy that adopts different types of teaching materials, such as: books and worksheets, audio-visual and multimedia resources, (movies and documentaries films) as well as other digital artefacts (digital storytelling, digital games, photography). Moreover, the dynamics of communication in the classroom includes whole classes' presentations (by teacher and students) as well as the communication resulting from work in pairs and groups.

- Teaching based on inclusion and celebration of diversity

To better understand diversity in the higher education context, namely in online education and virtual classrooms environments, it is necessary (if not mandatory) to follow a pedagogical approach that articulates subjectivity and reality, and look to different ways in which people identify themselves as belonging to the Knowledge Society in order to enable changes, at a social and personal levels. In this perspective, the DIV.ED attitude that opens up communication with students' unique experience of diversity allows negotiation among diverse social contexts that ultimately leads to legitimisation, and recognition and inclusion.

The DIV.ED authors believe that their products can be adapted to the particularities of any education institution and teaching modality (face-to-face, distance learning, e-learning or blended learning).

Further information about the DIV.ED progress and results in the partners' languages as well as demonstration of the project products are available on the project website <http://www.diversity-ed.eu/>

DIV ED team Lithuania :

Olga Medvedeva, Roma Kriauciūnienė, Loreta Chodzkienė, Eglė Šleiotienė, Lidiya Šipelienė-Valienė, vertėja Inga Rozgienė.

Švietimo ir mokslo ministerija kviečia iki 2014 m. rugsėjo 15 d. teikti kandidatūras Meilės Lukšienės premijai gauti.

Į premijas gali pretenduoti pedagogai ne vyresni nei 35 metų. Savo kandidatūras premijai gali siūlyti patys asmenys, švietimo įstaigų vadovai, švietimo įstaigų savininko teisės ir pareigas įgyvendinančios institucijos, mokytojai, mokiniai, tėvai ir jų organizacijos, nevyriausybinės organizacijos, švietimo asociacijos.

Daugiau apie tai sužinosite čia:

<http://www.lyderiulaikas.smm.lt/lt/naujienos/3146-ministerija-kviecia-teikti-kandidatras-meils-lukiens-premijai-gauti>

Virga Mačėnaitė-Luckienė

Rašykite LKPA tarybai:

Lietuvos kalbų pedagogų asociacija (LKPA)
Didlaukio gt. Nr. 49
LT-08303 Vilnius
Lietuva

El. paštas: lkpa.informacija@gmail.com

www.lkpa.vdu.lt

LKPA yra REAL asociacijos viena iš steigėjų (RESEAU EUROPEEN DES ASSOCIATIONS DE PROFESSEURS DE LANGUES)

www.real-association.eu

FIPLV (FEDERATION INTERNATIONALE DES PROFESSEURS DE LANGUES VIVANTES) narė

www.fiplv.org.

